



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
18 November 2004  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят девятая сессия

Третий комитет

Пункт 100 повестки дня

Доклад Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по делам беженцев,  
вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев  
и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

### **Идентичные письма Постоянного представителя Армении при Организации Объединенных Наций от 17 ноября 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь препроводить настоящим письмо беженцев из районов Северный Мардакерт и Восточный Мартуни бывшей Нагорно-Карабахской автономной области, а также из населенных армянами территорий Шаумянска и Гаташена, прилегающих к Нагорному Карабаху (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 100 повестки дня.

(Подпись) Армен Мартиросян  
Посол  
Постоянный представитель

**Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Армении при Организации Объединенных Наций от 17 ноября 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Генеральной Ассамблеи**

Насколько мы понимаем, Азербайджан готовится инициировать дискуссию в Генеральной Ассамблее по вопросу о «положении на оккупированных территориях Азербайджана».

Мы представляем армян, которые были изгнаны из своих домов в Северном Мардакерте и Восточном Мартуни в бывшей Нагорно-Карабахской автономной области, а также с территорий, прилегающих к Нагорному Карабаху, таких, как Шаумянск и Гаташен. Мы представляем более 50 000 человек (лишь небольшая часть из сотен тысяч армян, которые были изгнаны из крупных городов Азербайджана, расположенных вдалеке от зоны конфликта). Мы же находимся непосредственно в зоне конфликта. И именно в результате этого конфликта Азербайджан конфисковал наши дома, собственность и землю, и все это сейчас находится под контролем Азербайджана. Мы пребываем на положении беженцев уже более 10 лет, но по-прежнему лелеем надежду на то, что наступит день, когда мы сможем вернуться в свои дома и на свою землю.

Мы считаем, что когда в Генеральной Ассамблее действительно начнется дискуссия о положении в зоне конфликта в Нагорном Карабахе, то в ходе этой дискуссии будет рассматриваться вопрос и о положении, потребностях и нуждах всех беженцев, проживающих в зоне конфликта. Война наносит психологическую травму и приносит боль для всех, кого она затрагивает, однако выбирать одну определенную категорию беженцев, которые заслуживают заботы и внимания, это морально жестоко и политически близоруко.

*(Подпись)* Эдик **Балаян**  
Благотворительная ассоциация  
патриотов района Шаумянск-Гаташен

*(Подпись)* Петрос **Мегриян**  
Фонд Шахена Мегрияна